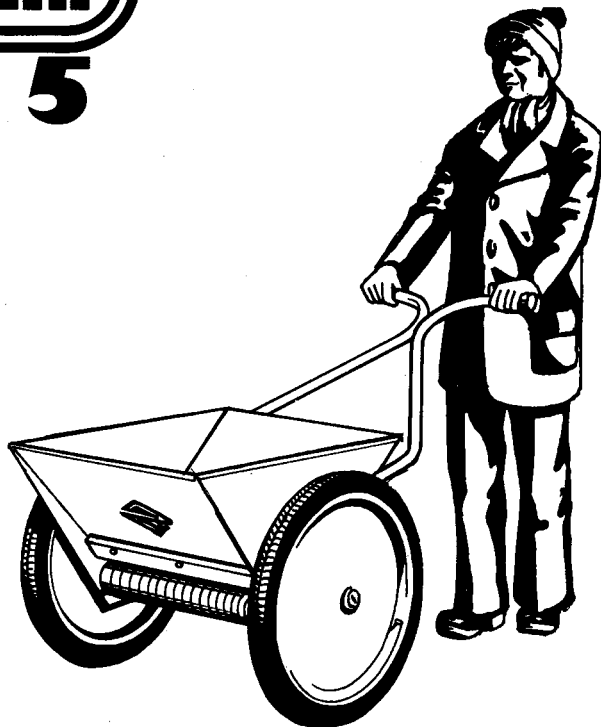




DK

Betjening:

Dæk-lufttryk:

2,4 bar

Dosering:

Håndtag nedad = mindre materiale

Håndtag opad = mere materiale

Udlægning:

epomini skubbes fremad

epomini trækkes baglæns

Udstyr:

Knastvalse

Trådvalse

Vedligeholdelse:

Smøring:

3-4 gange i vinterens løb med fedt i de

4 smørenipler.

Rengøring:

Spule efter udlægning med salt.

Ret til ændringer forbeholdes.

D

Bedienung:

Reifen-Luftdruck:

2,4 bar

Dosierung:

Handhebel nach unten = weniger Material

Handhebel nach oben = mehr Material

Streuern:

epomini schieben (vorwärts)

Nicht Streuen:

epomini ziehen (rückwärts)

Ausrüstung:

Nockenwalze

Drahtwalze

Pflege:

Schmieren:

3-4 mal im Winter mit der Fettpresse an den
4 Schmiernippeln.

Reinigen:

Bei Salzstreuung nach jedem Einsatz abspritzen.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

S

Betjäning:

Däck-lufttryck:

2,4 bar

Dosering:

Handtag Nedåt = mindre material

Handtag Uppåt = mera material

Spridning:

epomini köres framåt

Ingen spridning:

epomini drages bakåt

Utrustning:

Klackvals

Spiralvals

Underhåll:

Smörjning:

3-4 gånger under vintern med fett i de
4 smörjniplarna.

Rengörning:

Spola efter spridning med salt.

Vi förbehåller oss rätt till ändring i specifikation
föregående meddelande.

GB

Operating:

Tyre-pressure:

2,4 bar

Quantity:

Pushing lever down: Less material

Raising lever: More material

Spread:

Push forward

No spread:

Pull backwards

Equipment:

Cam roller

Wire roller

Maintenance:

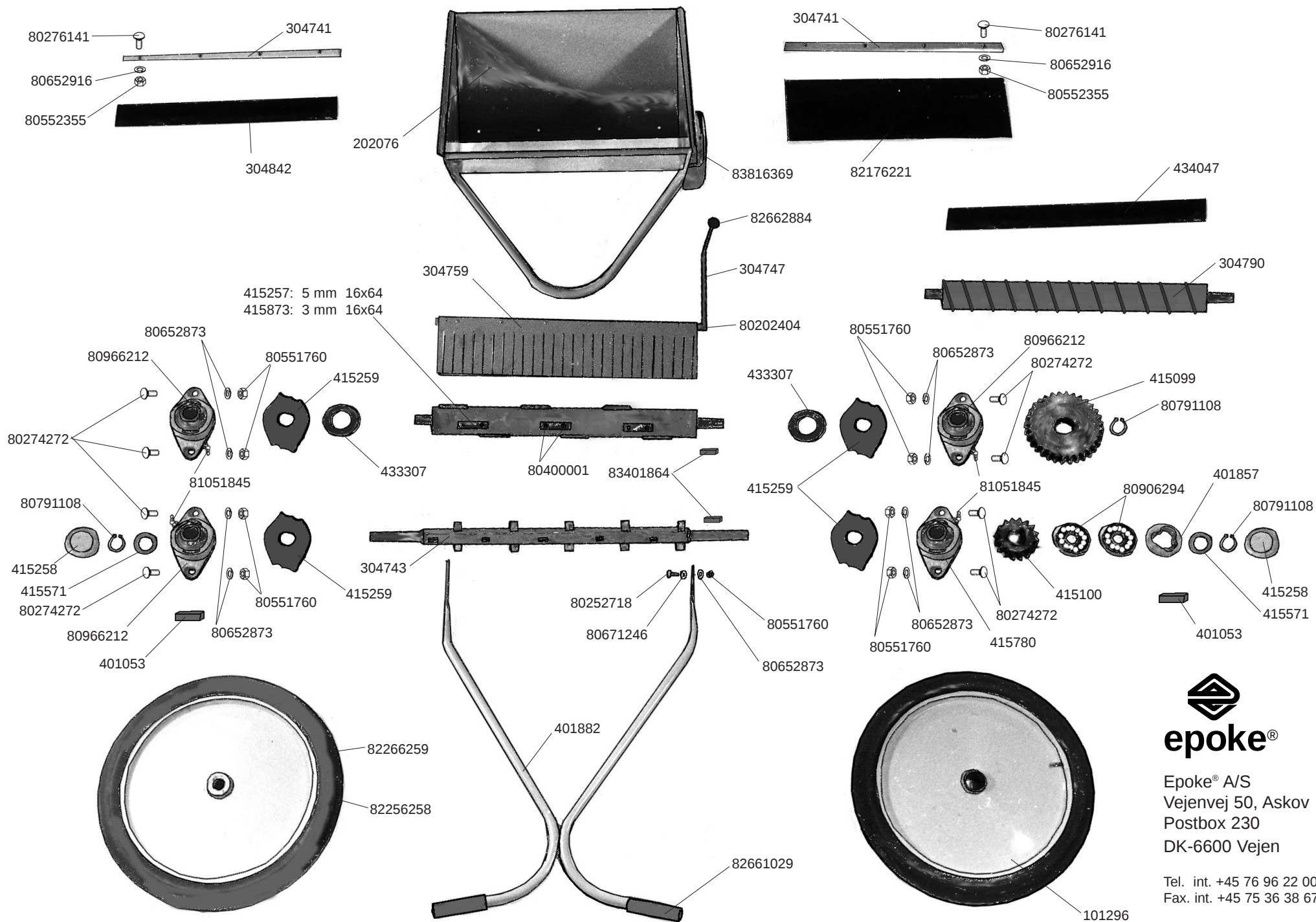
Lubricating:

Lubricate 3-4 times the 4 tube fittings.

Cleaning:

Wash after use of salt.

Subject to changes and improvements



epoke®

Epoke® A/S
 Vejenvvej 50, Askov
 Postbox 230
 DK-6600 Vejen

Tel. int. +45 76 96 22 00
 Fax. int. +45 75 36 38 67